

Final Output Approval
(Hong Kong Office use only)

Signature	Date of approval
Art Dept Approved	
Engineer Approved	
QA Engineer Approved	

Hyper Chargers
Description: RC Instruction Sheet
Scale: 1/16
Material Code: FB4209-WAMA-ISH-EFD2A
Date: June 26 2018
Prepared By: Andy

Remarks:

Hyper Chargers - 1:16 RC

Size: 210mm x 365mm

Front 1C + Back 1C



INSTRUCTIONS SHEET MUST BE RETAINED SINCE IT CONTAINS IMPORTANT INFORMATION.

These operating, installation, and safety instructions are integral parts of the product.

IMPORTANT:
Please read all "CONSUMER INFORMATION" before operating this toy vehicle. ADULT SUPERVISION REQUIRED.

Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety tips in the CONSUMER INFORMATION section with your child.

--- CONSUMER INFORMATION ---

CONTENTS:
2 x Vehicle With Built-in Rechargeable Battery
2 x Transmitter Controller, 4 x AA Batteries

SAFETY TIPS:
• Toy surface may become hot and cause burns if the electronics get wet. DO NOT OPERATE this vehicle near/in/through water, snow, sand, grass or any wet or muddy surfaces.
• Never play this vehicle on streets! The streets are for real cars!
• Do not pick up vehicle while in motion.
• Always place the car gently on the floor by hand. Never throw the car onto the floor.
• Avoid collisions with walls, any hard objects, or human/animal bodies.
• Keep fingers, hair and loose clothing away from tires and wheel hubs.
• To avoid accidental operation, remove all batteries from controller when not in use.
• Do not connect this toy with other power supplies.
• Do not insert any wire into electrical outlets.
• Be sure to rest your vehicle for at least 5 minutes after every 15 minutes of operations.
• Stay clear of obstructions and hazards to avoid injury and damage.

YOUR NEW RC IS DESIGNED WITH A BUILT-IN RECHARGEABLE BATTERY. CONTROLLER IS DESIGNED TO WORK WITH 2 AA BATTERIES. BATTERIES ARE INCLUDED.

INSTALLING BATTERIES INTO CONTROLLER (See Diagram 2)

1. Using a screwdriver (not included), remove the battery compartment door.
2. Remove and properly dispose of the used batteries (if any).
3. Insert the 2 "AA" batteries, with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
4. Replace the battery compartment door and use a screwdriver to lock the compartment door.

BATTERY SAFETY INFORMATION (CONTROLLER)

- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Remove controller batteries if RC will not be used for a long period of time to prevent possible battery leakage.
- Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries (or products containing non-replaceable batteries) in fire. As batteries may explode or leak.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are to be charged by adult only.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

CAUTION: BUILT-IN BATTERY SAFETY INFORMATION

- Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly.
- The vehicle includes a non-replaceable battery. Do not open, disassemble or alter the vehicle in anyway.
- Built-in USB adapter is permanently attached to the vehicle. To protect your vehicle, only connect to USB certified port.
- Adult supervision is required when charging the vehicle.
- Never charge or store the vehicle in extreme hot or cold temperatures (about 104°F/40°C or below 14°F/10°C) or beyond 60±25% related humidity. Don't charge or store the vehicle toy inside a parked car under the sun.
- Keep USB cable enclosed inside the chassis box after charging or during playing. DO NOT over extend or detach the cable.
- Charge battery in isolated area. Keep away from flammable materials.
- Do not expose to direct sunlight.
- Do not recharge the toy if it is hot. Allow it to cool before recharge.
- Do not drop or subject to strong impacts.
- Do not allow the batteries to get wet.
- In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Routine examination for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with USB port until the damage has been repaired.
- This toy is not intended for children under 3 years old.

QUICK TIPS

- The included rechargeable battery is not charged prior to shipment and must be charged before the first use.
- When your vehicle starts to lose power, it may lose function or performance. It's time to recharge the batteries. Your vehicle's running time may change depending on your driving style.
- Radio interference can make your vehicle run abnormally. Interference can be caused by other RC vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, or CB radios. Try to stay away from these!
- Point your transmitter controller antenna up – not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
- Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn the switch to the OFF position when not in play.

CLEANING INSTRUCTION

To clean, wipe excess dirt from toy. Wipe toy clean with damp cloth. Wipe dry. DO NOT IMMERSE IN WATER and DO NOT CLEAN VEHICLE WITH ANY CHEMICALS. Let the toy completely dry before playing.

INSTRUCTION FOR DISPOSAL OF WASTE

- Your batteries and electronic toys should be recycled or disposed per your local waste management guidelines.
- Contact your local waste management officials for information regarding the environmentally sound recycling and disposal of batteries and electronic toys.

FEATURES:
• Up to 20 minutes playtime
• 90 minutes quick charge
• Full function RC
• Custom rims and graphics

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Vehicle will not START	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power switch is off. Make sure to turn it on. 2. Batteries are installed with incorrect polarities. Check the + and - markings to make sure the batteries are properly aligned. 3. Batteries are drained. Charge batteries and/or install new batteries.
Vehicle does not respond to controls.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Transmitter controller battery is drained. Replace the controller battery. 2. Vehicle is out of range. Bring controller closer to the vehicle. 3. Interference from surrounding electrical machinery. Bring to a wide open space.
Vehicle does not drive straight.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust the steering dial underneath the front axle, left or right, until the wheels point straight forward.
Vehicle does not move	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stop operation, switch off the power and rest your vehicle a few minutes. 2. Check the position of the batteries in the vehicle, they may have been knocked loose during play. 3. Check the channels match on the vehicle and controller.
Vehicle does not respond properly	Major reason is out of range. Bring controller closer to the vehicle. If problem still happen, remove the controller batteries and replace with new batteries and restart (ON/OFF) the vehicle.

LA FEUILLE D'INSTRUCTIONS DOIT ÊTRE CONSERVÉE CAR ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES.

Ces instructions de fonctionnement, d'installation et de consignes de sécurité font partie intégrante du produit.

IMPORTANT: Veuillez lire attentivement toutes les "INFORMATIONS AUX CONSOMMATEURS" avant d'utiliser ce jouet.

LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE.

Remarque aux adultes : Pour assurer que les enfants jouent en toute sécurité, veuillez lire les instructions d'utilisation et de sécurité fournies dans les INFORMATIONS AUX CONSOMMATEURS avec votre jouet.

--- INFORMATIONS AUX CONSOMMATEURS ---

CONTENU :
2 x Véhicule Avec Pile Rechargeable Intégrée
2 x Télécommande, 4 x Pile AA

CONSEILS DE SÉCURITÉ :

- Les surfaces du jouet peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les pièces électroniques sont mises en contact avec de l'eau. NE FAITES PAS FONCTIONNER ce véhicule à proximité ou dans l'eau, la neige, le sable, l'herbe ou sur des surfaces humides ou boueuses.
- Ne faites jamais fonctionner ce véhicule dans la rue ! Les rues sont pour les vraies voitures !
- Ne tentez pas de prendre le véhicule lorsqu'il est en mouvement.
- Posez toujours la voiture en douceur sur le sol. Ne la jetez jamais.
- Évitez les collisions avec les murs, des objets durs ou des personnes / animaux.
- Veillez à maintenir vos doigts, cheveux et vêtements amples éloignés des roues et des essieux.
- Pour éviter tout fonctionnement accidentel, retirez toutes les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne connectez pas ce jouet à d'autres sources d'alimentation.
- N'utilisez aucun fil dans les prises électriques.
- Assurez-vous de laisser reposer votre véhicule pendant au moins 5 minutes après 15 minutes de fonctionnement.
- Assurez-vous que le véhicule reste à l'écart des obstacles et des risques de danger pour éviter les blessures et les dommages.

LES PILES RECHARGEABLES DOIVENT ÊTRE ENLEVÉES DU JOUET AVANT D'ÊTRE RECHARGÉES.

- Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte uniquement.
- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ou des piles neuves et des piles usagées.
- Les piles doivent être insérées dans le sens correct des polarités.
- Les piles usées doivent être retirées du jouet.
- Les bombes d'alimentation ne doivent pas être mises en court-circuit.

ATTENTION : INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DES PILES

- Lisez attentivement le guide d'instructions et utilisez les piles correctement.
- Le véhicule comprend une batterie non remplaçable. Nourvez pas, ne démontez pas et ne modifiez pas le véhicule d'aucune façon.
- L'adaptateur USB intégré est fixé en permanence au véhicule. Pour protéger votre véhicule, connectez-le uniquement à un port USB certifié.
- La surveillance d'un adulte est nécessaire lors de la charge de ce véhicule.
- Ne chargez ni ne rangez jamais le véhicule sous des températures extrêmement chaudes ou froides (environ 104 ° F / 40 ° C ou en dessous de 14 ° F / 10 ° C) ou au-delà de 60 ± 25% d'humidité relative. Ne chargez ni ne laissez pas le jouet à l'intérieur d'une voiture gérée sous le soleil.
- Gardez le câble USB fourni dans la boîte du châssis après la charge ou durant le fonctionnement. N'ÉTEIGNEZ PAS LE CÂBLE et ne le débranchez pas brusquement.
- Rechargez la batterie dans un endroit dégagé. Veillez à ce que la batterie reste éloignée des matériaux inflammables.
- Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- Ne rechargez pas le jouet s'il est chaud. Laissez le jouet refroidir avant de le recharger.
- Ne laissez pas tomber le jouet et ne le soumettez pas à des chocs.
- Ne laissez pas les piles en contact avec de l'eau.
- Dans l'éventualité improbable où se produirait une fuite ou une explosion, utilisez du sable ou un extincteur à poudre pour éteindre les piles.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Examinez régulièrement la prise, le boîtier et les autres pièces. En cas de dommage, le produit ne doit pas être utilisé avec le port USB tant que la pièce défectueuse n'a pas été réparée.
- Ce jouet n'est pas conçu pour les enfants de moins de 3 ans.

QUELQUES CONSEILS

- La batterie rechargeable incluse n'est pas chargée avant l'expédition et doit être rechargée avant la première utilisation.
- Lorsque votre véhicule commence à perdre de la puissance, il peut perdre de sa performance ou cela peut causer une perte de contrôle. La batterie devra alors être rechargée.
- La durée de fonctionnement de votre véhicule peut varier en fonction de votre style de conduite.
- Les interférences radio peuvent causer un fonctionnement anormal du véhicule. Si votre véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
- Pointez l'antenne de la télécommande vers le haut - et non vers la base vers votre véhicule. connectez-le uniquement à un port USB certifié.
- Si votre véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
- Ne rangez pas votre véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Mettez toujours les interrupteurs en position OFF (ARRÊT) et retirez toutes les piles avant de ranger le jouet.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Pour nettoyer le jouet, essuyez les saletés des surfaces du jouet. Essayez le jouet avec un chiffon humide puis séchez-le. N'IMMERGEZ PAS LE VÉHICULE DANS L'EAU ET NE NETTOYEZ PAS AVEC UN NETTOYANT CHIMIQUE. Laissez le jouet sécher complètement.

INSTRUCTIONS DE MISE AU REBUT

- Les piles et les jouets électroniques doivent être recyclés ou éliminés selon les directives locales de recyclage des déchets.
- Contactez les autorités locales responsables de la gestion des déchets pour obtenir des informations concernant le recyclage électronique approprié et l'élimination des piles et des jouets électroniques.

CARACTÉRISTIQUES:

- Jusqu'à 20 minutes de fonctionnement
- 90 minutes de recharge rapide
- Télécommande toutes fonctions
- Jantes personnalisées et graphiques

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Le véhicule ne DÉMARRE pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'interrupteur d'alimentation est éteint. Assurez-vous de le mettre en marche. 2. Les piles sont installées dans le sens incorrect des polarités. Vérifiez que les piles sont insérées dans le sens correct des polarités + et -. 3. Les piles sont usées. Rechargez les piles ou remplacez-les par des piles neuves.
Le véhicule ne répond pas aux commandes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les piles de la télécommande sont usées. Remplacez les piles de la télécommande. 2. Le véhicule est hors de portée. Approchez la télécommande du véhicule. 3. Des interférences proviennent de machines électriques présentes aux alentours. Faites fonctionner le véhicule dans un grand espace ouvert.
Le véhicule ne roule pas droit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustez le levier d'alignement de direction situé sous l'essieu avant, vers la gauche ou vers la droite, jusqu'à ce que les roues soient droites.
Le véhicule ne bouge pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arrêtez de faire fonctionner le véhicule, coupez l'alimentation et laissez votre véhicule reposer quelques minutes. 2. Vérifiez la position des piles dans le véhicule, car elles peuvent avoir subi un choc pendant le jeu. 3. Vérifiez que les canaux du véhicule et de la télécommande correspondent.
Le véhicule ne répond pas correctement aux commandes.	La raison principale est que le véhicule est hors de portée. Approchez la télécommande de la voiture. Si le problème persiste, retirez les piles de la télécommande et remplacez-les par des piles neuves puis redémarrez le véhicule (interrupteur ON / OFF).

We reserve the right to improve or amend product specifications. Colors may vary.
HYPERCHARGERS is a registered trademark of Jada Toys, Inc.
Jada oval mark is a registered trademark of Jada Toys, Inc.

The product uses 2.4GHz remote control technology. Fonctionne avec la technologie radiocommandée 2.4GHz
RF frequency band: 2411-2472 MHz
Transmitter power: 0.76dBm
Bande de fréquence radio: 2411-2472 MHz
Puissance de l'émetteur: 0.76dBm

FB4209-WAMA-ISH-EFD2A

CHARGING YOUR VEHICLE:
1. Make sure the switch is in the ON/CHARGE position
2. Open the chassis door and pull out the USB charging cable
3. When plugged into a USB certified port, the light on the chassis will slowly fade in and out to indicate that the vehicle is charging
4. Once the vehicle is finished charging, the light will stop fading and stay ON
5. Charging times will vary depending on what kind of port it is plugged into

RECHARGER VOTRE VÉHICULE:
1. Assurez-vous que l'interrupteur est en position ON / CHARGE
2. Ouvrez le couvercle du châssis et sortez le câble de recharge USB
3. Une fois branché dans un port USB, le voyant du châssis s'allume et s'éteint lentement pour indiquer que le véhicule est en recharge
4. Une fois le véhicule rechargé, le voyant s'arrête de clignoter et reste allumé
5. Le temps de recharge varie selon le type de port branché

BUILT-IN NON REMOVABLE RECHARGEABLE BATTERY / BATTERIE RECHARGEABLE NON-AMOVIBLE INTÉGRÉE

Open / Ouvrir
Close
Fermer

BUILT-IN USB CHARGING CABLE / CÂBLE DE CHARGE USB INTÉGRÉE

LED

**OFF • ON / CHARGE
OFF (ARRÊT) • ON (MARCHÉ) / CHARGE**

Steering Dial
TO ADJUST STEERING ALIGNMENT
Adjust the steering alignment lever on the underside of the vehicle when the vehicle doesn't run straight forward.

Alignement de la direction
RÉGLAGE DE L'ALIGNEMENT DE LA DIRECTION
Ajustez le levier d'alignement de la direction situé sous le véhicule si le véhicule n'avance pas en ligne droite.

steering alignment lever
Levier d'alignement de direction

2 x "AA/LR6" included Includes

TO OPEN POUR OUVRIR

Forward Avance
Neutral Neutre
Reverse Recul

Turbo Boost Amplification Turbo
ON / OFF
Left / Straight / Right Gauche / Droit / Droite
Power on: LED Lights Up Mise en marche : Les LED s'allument

HOW TO PLAY:

1. Turn the vehicle ON, then turn the transmitter controller ON within 30 seconds.
- Do not press any other buttons or switches on the controller while pairing, this may cause interference.
2. The LED on both the vehicle and controller will start blinking.
3. Once the pairing is successful, the LED on both the vehicle and controller will stop blinking and stay on.
4. If pairing is unsuccessful, turn the vehicle and controller OFF and try again.

- If your controller LED is blinking or losing brightness, please replace the battery.
- If your vehicle LED is blinking or losing brightness, please turn off and recharge the vehicle battery.
- When playing with multiple vehicles, only pair one controller to one vehicle at a time in order to avoid interference.

TURBO BOOST FEATURE:

- Press down the Turbo Button to increase the speed of the vehicle
- The light on the controller will flash quickly to indicate that the Turbo Boost is in use
- Release the Turbo Button to resume back to normal speed

COMMENT JOUER :

1. Mettez le véhicule en marche (ON), puis mettez la télécommande en marche (ON) avant 30 secondes.
- N'appuyez aucun autre bouton ni interrupteur sur la télécommande pendant l'appariage, car cela pourrait provoquer une interférence.
2. Les indicateurs LED du véhicule et de la télécommande commenceront à clignoter.
3. Une fois que l'appariement a réussi, Les indicateurs LED du véhicule et de la télécommande s'arrêteront de clignoter et resteront allumés.
4. Si l'appariement échoue, éteignez le véhicule et la télécommande (OFF) puis essayez de nouveau.

Important!
Problems?

For customer support please contact us at:
cs@jadatoy.com or 1-800-679-5232

Between the hours of 9:00 AM to 6:00 pm : Pacific Time : Monday - Friday

www.JADATOYSINC.COM

Important!
ARRÊT

U.S.A & Canada
30-Day Limited Warranty
Jada Toys Products

Jada Toys, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for thirty (30) days from the date of purchase. Jada Toys will repair or replace the product, at our sole discretion, in the event of such a defect within the warranty period.

In the event of a defect covered under this warranty, first call the phone numbers listed below. Many problems can be solved in this manner. If necessary, you may be asked to return the product for a replacement or refund at the place of purchase (please refer to the retailers return policy) or you may be instructed to return the product (postage paid and insured by the consumer) to the address below. Include your name, address, telephone number, copy of dated sales receipt, and a brief explanation of the defect. Repair / replacement and return shipment will be free of charge. Please return the defective part in a padded shipping container. This warranty does not cover damage resulting from unauthorized modification, accident, misuse or abuse. If the product is returned without a dated sales receipt, the product may be excluded from coverage under this warranty.

Jada Toys' liability for defects in material and workmanship under this warranty shall be limited to repair or replacement, at our sole discretion, and in no event shall we be responsible for incidental, consequential, or contingent damages (except in those states that do not allow this exclusion or limitation). This warranty is exclusive, and is made in lieu of any express or implied warranty. Valid only in U.S.A. and Canada. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

TOLL-FREE NUMBER: 1-800-679-JADA (5232)
(valid only in U.S.A. and Canada)
Hours: 9:00 A.M. - 6:00 P.M. Pacific Time: Monday - Friday.
Expect some delay in January following the holiday season.
Please be patient and keep trying the toll-free number.

Address for Returns:
Consumer Relations, Jada Toys, Inc.
939 Hatcher Ave.
City of Industry, CA 91748, USA

Important!
ARRÊT

États-Unis et Canada
Garantie limitée à 30 jours
Produits Jada Toys

Jada Toys, Inc. garantit au consommateur original que ce produit est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de trente (30) jours à partir de la date d'achat. Jada Toys réparera ou remplacera le produit, à notre seule discrétion, dans le cas d'un tel défaut pendant la période de garantie.

Dans le cas d'un défaut couvert par cette garantie, appelez tout d'abord les numéros de téléphone indiqués ci-dessous. De nombreux problèmes peuvent être résolus de cette manière. Si cela s'avère nécessaire, nous vous demandons peut-être de retourner le produit en échange d'un produit de rechange ou d'un remboursement sur le lieu d'achat (veuillez consulter la politique de retour ou de renvoi) ou de renvoyer le produit à l'adresse mentionnée plus bas (frais d'envoi et d'assurance à la charge du consommateur). Indiquez votre nom, adresse, numéro de téléphone, copie du reçu d'achat daté et une brève explication du défaut. Les réparations / remplacement et l'expédition de retour seront gratuits. Veuillez retourner la pièce défectueuse ou le produit, bien emballé. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification non autorisée, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus. Si le produit est retourné sans le reçu d'achat daté, le produit pourra être exclu du champ d'application de cette garantie.

La responsabilité de Jada Toys pour les défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre de cette garantie est limitée à la réparation ou le remplacement, à notre seule discrétion, et en aucun cas, nous ne serons responsables des dommages incidentels, consécutifs ou éventuels (sauf dans les états qui ne permettent pas cette exclusion ou limitation). Cette garantie est exclusive et tient lieu de toute garantie expresse ou implicite. Valable uniquement aux États-Unis et au Canada. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'état en état. Certains états n'autorisent pas l'exclusion des dommages directs ou indirects, et les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

APPEL GRATUIT: 1-800-679-JADA (5232)
(Valable uniquement aux États-Unis et au Canada)
Horaires: 9h00 - 18h00 Fuseau horaire du Pacifique, du lundi à vendredi.
Sauf un certain délai possible en janvier après la saison des fêtes.
Veuillez être patient(e) et continuez à appeler le numéro gratuit.

Address pour retourner le produit :
Consumer Relations, Jada Toys, Inc.
939 Hatcher Ave.
City of Industry, CA 91748, USA

ÉTATS-UNIS ET CANADA
Ce présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée à deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type d'un gain maximal (ou un émetteur approuvé pour l'industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (i.p.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

INDUSTRY CANADA WARNING:
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.p.r.) is not more than that necessary for successful communication.

CONFORMANCE WITH FCC REGULATIONS (VALID IN U.S. ONLY): THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

1. THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
2. CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS LES INTERFÉRENCES POUVANT AFFECTER SON FONCTIONNEMENT.
Ce dispositif génère et utilise radiofréquence et il n'est pas conçu pour être utilisé sans les performances radio compatibles aux communications radio. A été testé et jugé conforme aux limites établies par la FCC qui sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre de telles interférences.

REMARK:
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B définies par l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites correspondent à une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux restrictions fournies, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, la possibilité d'une interférence dans une installation donnée n'est pas entièrement exclue. Si ces équipements provoquent des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, interférences mises en évidence par la mise en marche et l'arrêt de l'appareil, vous pouvez essayer de les corriger en utilisant les méthodes suivantes:
- Charger / orienter de l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une autre prise pour faire en sorte que l'appareil et le récepteur se trouvent sur différents circuits de dérivation.
- Contactez un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir une assistance complémentaire.

FR Note de l'IC (Industry Canada) pour les utilisateurs résidant au Canada
Ce présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée à deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type d'un gain maximal (ou un émetteur approuvé pour l'industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (i.p.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

FR CONFORMITÉ AUX RÉGULATIONS FCC (VALABLE AUX ÉTATS-UNIS SEULEMENT): CET APPAREIL RESPECTE L'ALINÉA 15 DES RÉGLEMENTATIONS DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT DOIT SATISFAIRE AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES:

1. CET APPAREIL NE DOIT PAS PROVOQUER D'INTERFÉRENCE NUISIBLE ET
2. CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS LES INTERFÉRENCES POUVANT AFFECTER SON FONCTIONNEMENT.
Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et il n'est pas conçu pour être utilisé sans les performances radio compatibles aux communications radio. A été testé et jugé conforme aux limites établies par la FCC qui sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre de telles interférences.

FR Remarque:
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B définies par l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites correspondent à une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux restrictions fournies, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, la possibilité d'une interférence dans une installation donnée n'est pas entièrement exclue. Si ces équipements provoquent des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, interférences mises en évidence par la mise en marche et l'arrêt de l'appareil, vous pouvez essayer de les corriger en utilisant les méthodes suivantes:
- Charger / orienter de l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une autre prise pour faire en sorte que l'appareil et le récepteur se trouvent sur différents circuits de dérivation.
- Contactez un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir une assistance complémentaire.